

**R O M Â N I A**  
**JUDEȚUL BISTRIȚA-NĂSĂUD**  
**MUNICIPIUL BISTRIȚA**  
**CONSILIUL LOCAL**

**(PROIECT)**  
NR. 60 / 19.03.2025

**H O T Ă R Ă R E**

privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere încheiat între Municipiul Bistrița și Parohia Evanghelică C.A. Bistrița, pentru imobilul construcție și teren aferent, situat în municipiul Bistrița, strada Ecaterina Teodorescu nr.2-4, având destinația de grădiniță

Consiliul local al municipiului Bistrița, întrunit în ședința ordinară convocată în data de \_\_\_\_\_

având în vedere:

adresa nr.1907/17.03.2025 a Inspectoratului Școlar Județean Bistrița-Năsăud, înregistrată la Primăria municipiului Bistrița cu nr.26140/17.03.2025;

adresa nr.44/06.03.2025 a Parohiei Evanghelice C.A. Bistrița în calitate de proprietar a imobilului situat în strada Ecaterina Teodorescu nr.2-4, înregistrată la Primăria municipiului Bistrița cu nr. 22379/06.03.2025;

adresa nr.81/04.02.2025 a Grădiniței cu Program Prolungit "Dumbrava Minunată", Bistrița, înregistrată la Primăria municipiului Bistrița cu nr.11301/05.02.2025;

contractul de închiriere nr.11/250/E/21.04.2016 încheiat între Municipiul Bistrița și Parohiei Evanghelice C.A. Bistrița și actele adiționale la contract;

referatul de aprobare nr. 26142/17.03.2025 al Primarului municipiului Bistrița;

raportul comun nr. 26144/17.03.2025 al Direcției Patrimoniu, Direcției Economice și Direcției Juridice, Resurse Umane, Achiziții Publice;

avizul \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_ al Comisiei juridice și administrație publică locală;

prevederile Hotărârii Consiliului local al municipiului Bistrița nr.109/30.06.2011 privind aprobarea închirierii imobilului construcție situat în municipiul Bistrița, strada Ecaterina Teodorescu nr.2-4, în suprafață de 413,4 mp, și a terenului aferent în suprafață de 1.945 mp înscrise în CF 4814, nr.top 2157, proprietatea Parohiei Evanghelice C.A. Bistrița, cu destinația de grădiniță;

prevederile Hotărârii Consiliului Local al municipiului Bistrița nr. 31/31.03.2016 privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere,

încheiat între Municipiul Bistrița și Parohia Evanghelică C.A. Bistrița, pentru imobilul construcție situat în municipiul Bistrița, strada Ecaterina Teodorescu nr.2-4, în suprafață de 413,4 mp și a terenului aferent în suprafață de 1.945 mp, înscris în CF 4814, nr.top 2157, având destinația de grădiniță;

prevederile Hotărârii Consiliului Local al municipiului Bistrița nr. 51/25.03.2021 privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere, încheiat între Municipiul Bistrița și Parohia Evanghelică C.A. Bistrița, pentru imobilul construcție și teren aferent, situat în municipiul Bistrița, strada Ecaterina Teodorescu nr.2-4, având destinația de grădiniță;

prevederile Hotărârii Consiliului Local al municipiului Bistrița nr.79/31.03.2022 privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere, încheiat între Municipiul Bistrița și Parohia Evanghelică C.A. Bistrița, pentru imobilul construcție și teren aferent, situat în municipiul Bistrița, strada Ecaterina Teodorescu nr.2-4, având destinația de grădiniță;

prevederile art.8 alin.(1), art.23 alin.(1) lit.b), art.30 alin.(1) art.127 lit.e), art.136 alin.(2), art.137 alin.(1), art.138 alin.(2) lit.a) din Legea învățământului preuniversitar nr.198/2023;

prevederile art.1777 și următoarele din Codul Civil aprobat prin Legea nr.287/2009, cu modificările și completările ulterioare;

în conformitate cu:

în temeiul art.87 alin.(5), art.129 alin.(1), alin.(2) lit.d), alin.(7) lit.a), alin.(14), art.139 alin.(3) lit. a, art.196 alin.(1) lit.a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

## **H O T Ă R Ă Ș T E:**

**ART.1.(1)** – Se aprobă prelungirea duratei contractului de închiriere nr.11/250/E/21.04.2016 încheiat între Municipiul Bistrița și Parohia Evanghelică C.A. Bistrița pentru imobilul situat în municipiul Bistrița, strada Ecaterina Teodorescu nr.2-4, format din construcție în suprafață de 413,4 mp și teren aferent în suprafață de 1.945 mp, identificat în CF Bistrița nr.61272, având destinația de grădiniță.

**(2)** – Durata contractului de închiriere prevăzut la alin.1 se prelungeste pe o perioadă de 4 ani, începând cu data de 07.04.2025 până la data de 31.03.2029, prin act adițional, cu posibilitate de prelungire la cererea expresă a unității de învățământ și cu acordul proprietarului imobilului, prin hotărâre a Consiliului Local.



**(3)** – Celelalte clauze contractuale cuprinse în contractul de închiriere nr.11/250/E/21.04.2016 rămân nemodificate.

**ART.2.** – Se împuternicește Primarul municipiului Bistrița să semneze actele adiționale la contractul de închiriere nr.11/250/E/21.04.2016 încheiat între Municipiul Bistrița și Parohiei Evanghelice C.A. Bistrița.

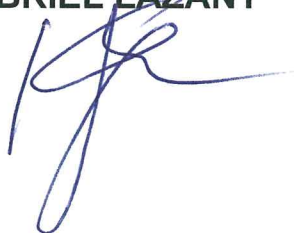
**ART.3.** – Primarul municipiului Bistrița, prin Direcția Patrimoniu, Direcția Economică și Direcția Juridică, Resurse Umane, Achiziții Publice, va aduce la îndeplinire prezenta hotărâre.

**ART.4.** – Prezenta hotărâre a fost adoptată de Consiliul local al municipiului Bistrița în ședința ordinară cu respectarea prevederilor art.139 alin.(3) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv cu un număr de \_\_\_\_ voturi "pentru", \_\_\_\_ "împotrivă" și \_\_\_\_ "abțineri".

**ART.5.** – Secretarul general al municipiului prin Compartimentul pregătire documente va comunica prezenta hotărâre:

- Direcției Patrimoniu;
- Direcției Economice;
- Direcției Juridice, Resurse Umane, Achiziții Publice ;
- Grădiniței cu Program Prelungit "Dumbrava Minunată" cu sediul Bistrița, strada Ecaterina Teodorescu nr.2-4;
- Parohiei Evanghelice C.A. Bistrița cu sediul în Bistrița, strada Piața Centrală nr.13;
- Primarului municipiului Bistrița;
- Instituției Prefectului - județul Bistrița-Năsăud.

**PROIECT DE HOTĂRÂRE INIȚIAT DE,  
PRIMAR,  
GABRIEL LAZANY**



**AVIZ DE LEGALITATE,  
SECRETAR GENERAL,  
LUCIANA MARIA HRISCU**



Bistrița la \_\_\_\_\_

Nr. \_\_\_\_\_

Hotărârea se adoptă cu votul majorității consilierilor locali în funcție.

V.M/M.A.T./2 ex.

**REFERAT DE APROBARE**

la Proiectul de hotărâre privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere încheiat între Municipiul Bistrița și Parohia Evanghelică C.A. Bistrița, pentru imobilul, construcție și teren aferent, situat în municipiul Bistrița, str. Ecaterina Teodorescu nr.2-4, având destinația de grădiniță

Imobilul construcție și terenul aferent situat în municipiul Bistrița, str. Ecaterina Teodorescu nr.2-4 a făcut obiectul unei cereri de retrocedare depusă de către Parohia Evanghelică C.A. Bistrița prin Consistoriul Superior al Bisericii Evanghelice C.A. din România. Prin Decizia nr.2482/06.04.2011 a Comisiei Speciale de Restituire a unor bunuri care au aparținut Cultelor Religioase din România, s-a dispus restituirea în natură a acestui imobil.

În baza procesului-verbal de predare-primire nr.35.690/12.05.2011 și a protocolului de predare-primire nr.35.691/12.05.2011, imobilul a fost predat Parohiei Evanghelice C.A. Bistrița.

Imobilul are destinația de unitate de învățământ, iar conform prevederilor legale la data predării, proprietarul a respectat obligația de a menține afectarea acestuia. În baza Hotărârii Consiliului local al municipiului Bistrița nr.109/30.06.2011, s-a atribuit imobilul, Grădiniței cu Program Prolungit "Dumbrava Minunată" Bistrița, întocmindu-se contract de închiriere pentru o perioadă de 5 ani, fiind prelungit succesiv prin hotărâri ale Consiliului local.

La data de 06.04.2025, termenul contractului de închiriere expiră, astfel că, Grădinița cu Program Prolungit "Dumbrava Minunată" Bistrița, solicită prelungirea duratei acestuia, motivat de faptul că în imobilul care face obiectul contractului funcționează 4 grupe de preșcolari. De asemenea, Parohia Evanghelică C.A. Bistrița, comunică faptul că este de acord cu prelungirea contractului în aceleași condiții.

Urmare faptului că imobilul proprietatea Parohiei Evanghelice C.A. Bistrița are și la această dată destinația de unitate de învățământ, respectiv grădiniță, propun prelungirea duratei contractului de închiriere nr.11/250/E/21.04.2016, prin act adițional, pentru imobilul construcție în suprafață de 413,4 mp și a terenului aferent cu destinația de curte în suprafață de 1.945 mp, pentru o perioadă de 4 ani, începând cu data de 07.04.2025 până la data de 31.03.2029, cu posibilitate de prelungire la cererea expresă a unității de învățământ și cu acordul proprietarului imobilului prin hotărâre a Consiliului Local.

Având în vedere cele precizate mai sus, în temeiul prevederilor Noului Cod Civil și ale Codului Administrativ, aprobat prin Ordonanța de Urgență a Guvernului României nr.57/2019, propun adoptarea Proiectul de hotărâre privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere încheiat între Municipiul Bistrița și Parohia Evanghelică C.A. Bistrița, pentru imobilul, construcție și teren aferent, situat în municipiul Bistrița, str. Ecaterina Teodorescu nr.2-4, având destinația de grădiniță, în forma prezentată.

**Primarul municipiului Bistrița,  
Gabriel LAZANY**





**DIRECȚIA PATRIMONIU**  
**DIRECȚIA ECONOMICĂ**  
**DIRECȚIA ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ, JURIDIC**  
**NR. 26144/17.03.2025**

**R A P O R T**

la Proiectul de hotărâre privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere încheiat între Municipiul Bistrița și Parohia Evanghelică C.A. Bistrița, pentru imobilul, construcție și teren aferent, situat în municipiul Bistrița, str. Ecaterina Teodoroiu nr.2-4, având destinația de grădiniță

Imobilul construcție și terenul aferent situat în municipiul Bistrița, str. Ecaterina Teodoroiu nr.2-4 a făcut obiectul unei cereri de retrocedare depusă de către Parohia Evanghelică C.A. Bistrița prin Consistoriul Superior al Bisericii Evanghelice C.A. din România. Prin Decizia nr.2482/06.04.2011 a Comisiei Speciale de Restituire a unor bunuri care au aparținut Cultelor Religioase din România, s-a dispus restituirea în natură a acestui imobil.

În baza procesului-verbal de predare-primire nr.35.690/12.05.2011 și a protocolului de predare-primire nr.35.691/12.05.2011, imobilul a fost predat Parohiei Evanghelice C.A. Bistrița.

Imobilul are destinația de unitate de învățământ, iar conform prevederilor legale în vigoare la data predării, proprietarul a respectat obligația de a menține afectarea acestuia.

Astfel, începând cu anul 2011 când în baza Hotărârii Consiliului local al municipiului Bistrița nr.109/30.06.2011 s-a aprobat închirierea imobilului în vederea desfășurării activităților specifice educației preșcolare ale Grădiniței cu Program Prolungit "Dumbrava Minunată" Bistrița, întocmindu-se contract de închiriere pentru o perioadă de 5 ani, care a fost prelungit succesiv prin hotărâri ale Consiliului local.

La data de 06.04.2025, termenul contractului de închiriere expiră, astfel că prin adresa nr.81/04.02.2025 înregistrată la Primăria municipiului Bistrița cu nr.11301/05.02.2025, Grădinița cu Program Prolungit "Dumbrava Minunată" Bistrița solicită prelungirea duratei acestuia, motivat de faptul că în imobilul care face obiectul contractului funcționează 4 grupe de preșcolari care totalizează un număr de 100 preșcolari înscriși la programul prelungit.

De asemenea, proprietarul - Parohia Evanghelică C.A. Bistrița, comunică faptul că este de acord cu prelungirea contractului în aceleași condiții, prin adresa nr.44/06.03.2025, înregistrată la Primăria municipiului Bistrița cu nr.22379/06.03.2025.

Urmare faptului că imobilul proprietatea Parohiei Evanghelice C.A. Bistrița are și la această dată destinația de unitate de învățământ, respectiv grădiniță, se propune prelungirea duratei contractului de închiriere nr.11/250/E/21.04.2016, prin act adițional, pentru imobilul construcție în suprafață de 413,4 mp și a terenul aferent cu destinația de curte în suprafață de 1.945 mp, identificat în CF Bistrița nr.61272, pentru o perioadă de 4 ani, începând cu data de 07.04.2025, până la data de 31.03.2029, prin act adițional, cu posibilitate de prelungire la cererea expresă a unității de învățământ și cu acordul proprietarului imobilului prin hotărâre a Consiliului Local.

În temeiul prevederilor Noului Cod Civil și ale Codului Administrativ, aprobat prin Ordonanța de Urgență a Guvernului României nr.57/2019, considerăm că sunt îndeplinite condițiile legale pentru ca Proiectul de hotărâre privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere încheiat între Municipiul Bistrița și Parohia Evanghelică C.A. Bistrița, pentru imobilul, construcție și teren aferent, situat în municipiul Bistrița, str. Ecaterina Teodorescu nr.2-4, având destinația de grădiniță, în forma prezentată de inițiator să fie supus analizei și dezbaterii Consiliului local al municipiului Bistrița.

**Director executiv,  
Vasile MARINA**



**Director executiv,  
Nicolae SCURTU**



**Director executiv,  
Dumitru Matei CINCEA**

